

4 καὶ ἡ γυνὴ ἣν περιβεβλημένη πορφυροῦν καὶ κόκκινον, καὶ
 และ - ผู้หญิง สวมใส่ คลุม สีม่วง และ และ สีแดงเข้ม และ
[G2532](#) [G3588](#) [G1135](#) [G1510](#) [G4016](#) [G4210](#) [G2532](#) [G2847](#) [G2532](#)

κεχρυσωμένη χρυσίω καὶ λίθω τιμίω καὶ μαργαρίταις, ἔχουσα ποτήριον
 ประดับ ทองคำ และ และ เพชรสวย มีค่า และ และ ไข่มุก ก็ือ ถ้วย
[G5558](#) [G5553](#) [G2532](#) [G3037](#) [G5093](#) [G2532](#) [G3135](#) [G2192](#) [G4221](#)

χρυσοῦν ἐν τῇ χειρὶ αὐτῆς, γέμον βδελυγμάτων καὶ τὰ ἀκάθαρτα
 ทองคำ ใน - มือ ของ-นาง เต็มด้วย สิ่ง-น่าสะอิดสะเอียน และ - สิ่ง-โสโครก
[G5552](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5495](#) [G0846](#) [G1073](#) [G0946](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0169](#)

τῆς πορνείας αὐτῆς;
 แห่ง- การล่วงประเวณี ของ-นาง
[G3588](#) [G4202](#) [G0846](#)

และหญิงผู้นั้นบ่งก่อกายด้วยผ้าสีม่วงและสีแดงเข้ม และประดับด้วยเครื่องทองคำ และเพชรสวยต่าง ๆ และไข่มุกทั้งหลาย
 ใดถือถ้วยทองคำในมือของนางซึ่งเต็มไปด้วยสิ่งน่าสะอิดสะเอียนและของโสโครกแห่งการล่วงประเวณีของนาง

5 καὶ ἐπὶ τὸ μέτωπον αὐτῆς ὄνομα γεγραμμένον, μυστήριον BABYLON ἡ
 และ บน - หน้าผาก ของ-นาง ชื่อ ชื่อ ฤกษ์-เขียนไว้ ความลึกลับ บาบิโลน -
[G2532](#) [G1909](#) [G3588](#) [G3359](#) [G0846](#) [G3686](#) [G1125](#) [G3466](#) [G0897](#) [G3588](#)

ΜΕΓΑΛΗ, ἡ ΜΗΤΗΡ ΤΩΝ ΠΟΡΝΩΝ, ΚΑΙ ΤΩΝ ΒΔΕΛΥΓΜΑΤΩΝ ΤΗΣ
 มหานคร - แม่ แห่ง- หญิงแพศยาทั้งหลาย และ แห่ง- สิ่ง-น่าสะอิดสะเอียน ของ-
[G3173](#) [G3588](#) [G3384](#) [G3588](#) [G4204](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0946](#) [G3588](#)

ΓΗΣ.
 แผ่นดินโลก
[G1093](#)

และบนหน้าผากของนางมีชื่อเขียนไว้ว่า □ความลึกลับ บาบิโลนมหานคร แม่ของหญิงโสเภณีทั้งหลาย
 และของบรรดาสิ่งน่าสะอิดสะเอียนแห่งแผ่นดินโลก□

6 καὶ εἶδον τὴν γυναῖκα μεθύουσαν ἐκ τοῦ αἵματος τῶν ἁγίων, καὶ
 และ เห็น - ผู้หญิง มึนเมา ด้วย - โลหิต ของ- วิสุทธิชน และ
[G2532](#) [G3708](#) [G3588](#) [G1135](#) [G3184](#) [G1537](#) [G3588](#) [G0129](#) [G3588](#) [G0040](#) [G2532](#)

ἐκ τοῦ αἵματος τῶν μαρτύρων Ἰησοῦ. Καὶ ἐθαύμασα, ἰδὼν αὐτήν,
 ด้วย - โลหิต ของ- พยานของ พระเยซู และ และ ประหลาดใจ เมื่อ-เห็น นาง
[G1537](#) [G3588](#) [G0129](#) [G3588](#) [G3144](#) [G2424](#) [G2532](#) [G2296](#) [G3708](#) [G0846](#)

θαύμα
 ด้วย-ความประหลาดใจ
[G2295](#)

μέγα.
 ยิ่งนัก
[G3173](#)

และข้าพเจ้าเห็นหญิงผู้นั้นเมาเมาด้วยโลหิตของพวกวิสุทธิชน และด้วยโลหิตของพวกพยานผู้ยอมตายของพระเยซู
 และเมื่อข้าพเจ้าเห็นนางแล้ว ข้าพเจ้าก็ประหลาดใจด้วยความอัศจรรย์ใจยิ่งนัก

7 καὶ εἶπέν μοι ὁ ἄγγελος, Διὰ τί ἐθαύμασα? ἐγὼ ἐρῶ σοι
 แล้ว กล่าว แก่-ข้าพเจ้า - ทูตสวรรค์ ทำไฉน - ประหลาดใจ ข้าพเจ้า จะ-บอก เจ้า
[G2532](#) [G3004](#) [G1473](#) [G3588](#) [G0032](#) [G1223](#) [G5101](#) [G2296](#) [G1473](#) [G2046](#) [G4771](#)

τὸ μυστήριον τῆς γυναίκος, καὶ τοῦ θηρίου τοῦ βασιλεύοντος αὐτήν, τοῦ
 - ความลึกลับ ของ- ผู้หญิง และ ของ- สัตว์ร้าย ที่- แบกรับ นาง ซึ่ง-
[G3588](#) [G3466](#) [G3588](#) [G1135](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2342](#) [G3588](#) [G0941](#) [G0846](#) [G3588](#)

ἔχοντος τὰς ἑπτὰ κεφαλὰς, καὶ τὰ δέκα κέρατα.
 มี - เจ็ด หัว และ - สิบ เขา
[G2192](#) [G3588](#) [G2033](#) [G2776](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1176](#) [G2768](#)

และทูตสวรรค์องค์นั้นได้กล่าวแก่ข้าพเจ้าว่า □เหตุไฉนท่านจึงประหลาดใจ ข้าพเจ้าจะเล่าให้ท่านฟังถึงความลึกลับของผู้หญิงคนนั้น
 และของสัตว์ร้ายที่แบกนางมา ซึ่งมีหัวเจ็ดหัวและเขาสิบเขา

8 τὸ θηρίον ὃ εἶδες ἦν, καὶ οὐκ ἔστιν, καὶ μέλλει ἀναβαίνειν ἐκ
 - สัตว์ร้าย ที่ เห็น เคย-เป็น แต่ ไม่ มี-อยู่ และ จะ ขึ้นมา จาก
[G3588](#) [G2342](#) [G3739](#) [G3708](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3756](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3195](#) [G0305](#) [G1537](#)

τῆς ἀβύσσου, καὶ εἰς ἀπώλειαν ὑπάγει; καὶ θαυμασθήσονται οἱ
 - เคว-ลึก แล้ว ไปสู่ ความพินาศ มุ่งไป และ จะ-ประหลาดใจ -
[G3588](#) [G0012](#) [G2532](#) [G1519](#) [G0684](#) [G5217](#) [G2532](#) [G2296](#) [G3588](#)

κατοικοῦντες ἐπὶ τῆς γῆς, ὧν οὐ γέγραπται τὸ ὄνομα ἐπὶ τὸ
 ชาวโลก บน - แผ่นดินโลก ผู้-ซึ่ง ไม่ ฤ-จารึก - ชื่อ ใน -
[G2730](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1093](#) [G3739](#) [G3756](#) [G1125](#) [G3588](#) [G3686](#) [G1909](#) [G3588](#)

βιβλίον τῆς ζωῆς, ἀπὸ καταβολῆς κόσμου, βλεπόντων τὸ θηρίον ὅτι
 หนังสือ แห่ง-ชีวิต ตั้งแต่ กาล-สร้าง โลก เมื่อ-เห็น - สัตว์ร้าย ว่า
[G0975](#) [G3588](#) [G2222](#) [G0575](#) [G2602](#) [G2889](#) [G0991](#) [G3588](#) [G2342](#) [G3754](#)

ἦν, καὶ οὐκ ἔστιν, καὶ παρέστα.
 เคย-เป็น แต่ ไม่ มี-อยู่ แล้ว จะ-ปรากฏ
[G1510](#) [G2532](#) [G3756](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3918](#)

สัตว์ร้ายที่ก่อกวนได้เห็นนั้นเป็นอยู่ในกาลก่อน และบัดนี้มิได้เป็น และจะขึ้นมาจากเหตุที่ไม่มีถิ่นเหว และไปสู่ความพินาศ และคนทั้งหลายที่อาศัยอยู่บนแผ่นดินโลกจะประหลาดใจ ผู้ซึ่งชื่อของพวกเขาไม่ได้จดไว้ในหนังสือแห่งชีวิตตั้งแต่ทรงวางรากฐานของโลกนั้น เมื่อพวกเขาเห็นสัตว์ร้ายที่เป็นอยู่ในกาลก่อน และบัดนี้มิได้เป็น และกำลังจะเป็น

9 Ἦδε ὁ νοῦς ὁ ἔχων σοφίαν: αἱ ἑπτὰ κεφαλαί, ἑπτὰ ὄρη εἰσὶν,
 นี้คือ - ปัญญา ที่- มี สติปัญญา - เจ็ด หัว เจ็ด ภูเขา คือ
[G5602](#) [G3588](#) [G3563](#) [G3588](#) [G2192](#) [G4678](#) [G3588](#) [G2033](#) [G2776](#) [G2033](#) [G3735](#) [G1510](#)

ὅπου ἡ γυνὴ κάθηται ἐπ' αὐτῶν;
 ที่ซึ่ง - ผู้หญิง นั่งอยู่ บน นั้น
[G3699](#) [G3588](#) [G1135](#) [G2521](#) [G1909](#) [G0846](#)

และนี่คือจิตใจซึ่งมีสติปัญญา หัวเจ็ดหัวนั้นเป็นภูเขาเจ็ดยอด ซึ่งผู้หญิงคนนั้นนั่งอยู่บนนั้น

10 καὶ βασιλεὺς ἑπτὰ εἰσὶν: οἱ πάντε ἔπεσαν, ὁ εἷς ἔστιν, ὁ ἄλλος
 ยัง-มี กษัตริย์ เจ็ด องค์ - ห้า ล่มสลายแล้ว - หนึ่งใน ยังอยู่ - อีกร-องค์
[G2532](#) [G0935](#) [G2033](#) [G1510](#) [G3588](#) [G4002](#) [G4098](#) [G3588](#) [G1520](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0243](#)

οὐπω ἦλθεν; καὶ ὅταν ἔλθῃ, ὀλίγον αὐτὸν δεῖ μένειν.
 ยังไม่ มา และ เมื่อ มา ชั่วขณะ ผู้-นั้น จะต้อง คงอยู่
[G3768](#) [G2064](#) [G2532](#) [G3752](#) [G2064](#) [G3641](#) [G0846](#) [G1163](#) [G3306](#)

และมีกษัตริย์เจ็ดองค์ ห้าองค์ได้ล้มลงแล้ว และองค์หนึ่งกำลังเป็นอยู่ และอีกองค์หนึ่งนั้นยังไม่ได้เป็นขึ้นมา และเมื่อกษัตริย์องค์นั้นเป็นขึ้นมาแล้ว กษัตริย์องค์นั้นจะต้องดำรงอยู่ชั่วขณะหนึ่ง

11 καὶ τὸ θηρίον ὃ ἦν, καὶ οὐκ ἔστιν, καὶ αὐτὸς ὄγδοός ἐστιν,
 และ - สัตว์ร้าย ที่ เคย-เป็น แต่ ไม่ มี-อยู่ แม้-แต่ ตัว-มันเอง ที่-แปด เป็น
[G2532](#) [G3588](#) [G2342](#) [G3739](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3756](#) [G1510](#) [G2532](#) [G0846](#) [G3590](#) [G1510](#)

καὶ ἐκ τῶν ἑπτὰ ἐστιν, καὶ εἰς ἀπώλειαν ὑπάγει.
 และ จาก - เจ็ด มา แล้ว ไปสู่ ความพินาศ มุ่งไป
[G2532](#) [G1537](#) [G3588](#) [G2033](#) [G1510](#) [G2532](#) [G1519](#) [G0684](#) [G5217](#)

และสัตว์ร้ายที่เป็นอยู่ในกาลก่อน และบัดนี้มิได้เป็นนั้น กษัตริย์องค์นั้นก็เป็นแปด และเป็นองค์หนึ่งในเจ็ดองค์นั้น และจะไปสู่ความพินาศ

12 καὶ τὰ δέκα κέρατα ἃ εἶδες, δέκα βασιλεῖς εἶσιν, οἵτινες βασιλείαν
 และ - สิบ เขา ที่ เห็น สิบ กษัตริย์ คือ ผู้ซึ่ง อาณาจักร
[G2532](#) [G3588](#) [G1176](#) [G2768](#) [G3739](#) [G3708](#) [G1176](#) [G0935](#) [G1510](#) [G3748](#) [G0932](#)

οὐπω ἔλαβον, ἀλλὰ ἐξουσίαν ὡς βασιλεῖς, μίαν ὥραν λαμβάνουσιν, μετὰ τοῦ
 ยังไม่ ได้-รับ แต่ อำนาจ อย่าง กษัตริย์ หนึ่ง ชั่วโมง ได้-รับ ร่วมกับ -
[G3768](#) [G2983](#) [G0235](#) [G1849](#) [G5613](#) [G0935](#) [G1520](#) [G5610](#) [G2983](#) [G3326](#) [G3588](#)

θηρίου.
 สัตว์ร้าย
[G2342](#)

และเขาสิบเขาซึ่งท่านได้เห็นนั้นเป็นกษัตริย์สิบองค์ซึ่งจนถึงเวลานี้ยังไม่ได้รับอาณาจักรใด ๆ แต่จะรับอำนาจเหมือนอย่างบรรดากษัตริย์ทั่วไปเป็นเวลาหนึ่งชั่วโมงด้วยกันกับสัตว์ร้ายนั้น

13 οἱ τοὶ μίαν γνώμην ἔχουσιν, καὶ τὴν δύναμιν καὶ ἐξουσίαν αὐτῶν, τῷ
 เหล่านี้ หนึ่ง เจตนา มี และ - กำลัง และ อำนาจ ของ-ตน แก่-
[G3778](#) [G1520](#) [G1106](#) [G2192](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1411](#) [G2532](#) [G1849](#) [G0846](#) [G3588](#)

θηρίῳ διδόασιν.
 สัตว์ร้าย มอบให้
[G2342](#) [G1325](#)

กษัตริย์เหล่านี้มีความคิดอย่างเดียวกัน และจะยกอำนาจและความแข็งแรงแรงของพวกเขาให้แก่สัตว์ร้ายนั้น

14 οἱ τοὶ μετὰ τοῦ Ἀρνίου πολεμήσουσιν, καὶ τὸ Ἀρνίον νικήσει
 เหล่านี้ กับ - พระเมษโปดก จะ-ทำสงคราม แต่ - พระเมษโปดก จะ-มีชัย
[G3778](#) [G3326](#) [G3588](#) [G0721](#) [G4170](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0721](#) [G3528](#)

αὐτούς; ὅτι Κύριος κυρίων ἐστίν καὶ Βασιλεὺς βασιλέων; καὶ
 เหนือ-พวกเขา เพราะ องค์พระผู้เป็นเจ้า แห่ง-เจ้านาย ทรง-เป็น และ กษัตริย์ แห่ง-กษัตริย์ และ
[G0846](#) [G3754](#) [G2962](#) [G2962](#) [G1510](#) [G2532](#) [G0935](#) [G0935](#) [G2532](#)

οἱ μετ' αὐτοῦ, κλητοὶ, καὶ ἐκλεκτοὶ, καὶ πιστοί.
 ผู้- อยู่-กับ พระองค์ ผู้-ถูกเรียก และ ผู้-ถูกเลือก และ ผู้-ซื่อสัตย์
[G3588](#) [G3326](#) [G0846](#) [G2822](#) [G2532](#) [G1588](#) [G2532](#) [G4103](#)

กษัตริย์เหล่านี้จะกระทำสงครามกับพระเมษโปดก และพระเมษโปดกจะทรงชนะพวกเขา เพราะว่าพระองค์ทรงเป็นเจ้านายเหนือเจ้านายทั้งหลาย และทรงเป็นพระมหากษัตริย์เหนือกษัตริย์ทั้งหลาย และคนเหล่านั้นที่อยู่กับพระองค์นั้นเป็นผู้ที่ได้รับการทรงเรียก และทรงเลือกไว้ และสัตย์ซื่อ

15 Καὶ λέγει μοι, Τὰ ὕδατα ἃ εἶδες, οἳ ἦ πόρνη κάθηται,
 และ กล่าว แก่-ข้าพเจ้า - น้ำ ที่ เห็น ที่ซึ่ง - หญิงแพศยา นั่ง
[G2532](#) [G3004](#) [G1473](#) [G3588](#) [G5204](#) [G3739](#) [G3708](#) [G3757](#) [G3588](#) [G4204](#) [G2521](#)

λαοὶ καὶ ὄχλοι εἶσιν, καὶ ἔθνη καὶ γλώσσαι.
 ชนชาติ และ หมู่ชน คือ และ ประชาชาติ และ ภาษา
[G2992](#) [G2532](#) [G3793](#) [G1510](#) [G2532](#) [G1484](#) [G2532](#) [G1100](#)

และทูตสวรรค์นั้นกล่าวแก่ข้าพเจ้าว่า น้ำมากหลายซึ่งท่านได้เห็น ซึ่งเป็นที่ ๆ หญิงโสเภณีนั่งอยู่นั้น คือบรรดาชนชาติ และมวลชน และประชาชาติทั้งหลาย และภาษาต่าง ๆ

16 καὶ τὰ δέκα κέρατα ἃ εἶδες, καὶ τὸ θηρίον, οἳτοι μισήσουσιν τὴν
 และ - สิบ เขา ที่ เจ้า-เห็น กับ - สัตว์ร้าย เหล่านี้ จะ-เกลียดชัง -
[G2532](#) [G3588](#) [G1176](#) [G2768](#) [G3739](#) [G3708](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2342](#) [G3778](#) [G3404](#) [G3588](#)

πόρνην, καὶ ἡρηνωμένην ποιήσουσιν αὐτήν, καὶ γυμνήν; καὶ τὰς σάρκας
 หญิงแพศยา และ ทำให้-สร้าาง จะ-ทำให้ นาง และ เปลือยกาย แล้ว - เนื้อหนัง
[G4204](#) [G2532](#) [G2049](#) [G4160](#) [G0846](#) [G2532](#) [G1131](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4561](#)

αὐτῆς φάγονται, καὶ αὐτὴν κατακαύσουσιν ἐν πυρί;
 ของ-นาง กินกิน และ นาง เผาพลาญ ด้วย ไฟ
[G0846](#) [G5315](#) [G2532](#) [G0846](#) [G2618](#) [G1722](#) [G4442](#)

และเขาสิบเขาซึ่งท่านได้เห็นอยู่บนสัตว์ร้าย เขาเหล่านี้จะเกลียดชังหญิงโสเภณีนั้น และจะกระทำให้นางโดดเดี่ยวและเปลือยกาย และจะกินเนื้อของนาง และเผานางเสียด้วยไฟ

17 ὁ γὰρ Θεὸς ἔδωκεν εἰς τὰς καρδίας αὐτῶν ποιῆσαι τὴν
 เพราะว่า- - พระเจ้า ทรง-ใส่ ใน - ใจ ของ-พวกเขา ให้-ทำ ตาม-
[G3588](#) [G1063](#) [G2316](#) [G1325](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2588](#) [G0846](#) [G4160](#) [G3588](#)

γνώμην αὐτοῦ, καὶ ποιῆσαι μίαν γνώμην, καὶ δοῦναι τὴν βασιλείαν
 พระประสงค์ ของ-พระองค์ และ ให้-ทำ หนึ่ง เจตนา, คือ มอบ - อาณาจักร
[G1106](#) [G0846](#) [G2532](#) [G4160](#) [G1520](#) [G1106](#) [G2532](#) [G1325](#) [G3588](#) [G0932](#)

αὐτῶν τῷ θηρίῳ, ἄχρι τελεσθήσονται οἱ λόγοι τοῦ Θεοῦ.
 ของ-พวกเขา แก่- สัตว์ร้าย จนกว่า จะ-สำเร็จ - พระวจนะ ของ- พระเจ้า
[G0846](#) [G3588](#) [G2342](#) [G0891](#) [G5055](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3588](#) [G2316](#)

เพราะว่าพระเจ้าได้ทรงดลใจพวกเขาให้กระทำหน้าที่น้ำพระทัยของพระองค์สำเร็จ และให้เห็นพ้องตรงกัน และมอบอาณาจักรของพวกเขาให้แก่สัตว์ร้ายนั้น จนกระทั่งบรรดาพระวจนะของพระเจ้าจะถูกทำให้สำเร็จจริง

18 καὶ ἡ γυνὴ ἣν εἶδες ἔστιν ἡ πόλις ἡ μεγάλη, ἣ ἔχουσα
 และ - ผู้หญิง ที่ เจ้า-เห็น คือ - นคร - ใหญ่ ที่- มี
[G2532](#) [G3588](#) [G1135](#) [G3739](#) [G3708](#) [G1510](#) [G3588](#) [G4172](#) [G3588](#) [G3173](#) [G3588](#) [G2192](#)

βασιλείαν ἐπὶ τῶν βασιλέων τῆς γῆς.
 อำนาจ-ปกครอง เหนือ - กษัตริย์ทั้งหลาย แห่ง- แผ่นดินโลก
[G0932](#) [G1909](#) [G3588](#) [G0935](#) [G3588](#) [G1093](#)

และผู้หญิงซึ่งท่านเห็นนั้นคือมหานครนั้น ซึ่งครอบครองเหนือกษัตริย์ทั้งหลายแห่งแผ่นดินโลก